

REVISTA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS CLÁSICOS

# ESTUDIOS CLÁSICOS

2019 ISSN 0014-1453 18€



**Andreas Willi** · Creando el griego «clásico»: desde la práctica del siglo iv hasta la teoría aticista · **Jesús F. Polo Arrondo** · Los Marcos Predicativos de *ἀγαυέω* · **Ana Carolina Delgado** · Normativas para hablar sobre Dios: presencia de los platónicos *τύποι περὶ θεολογίας* en los *κεφάλαια περὶ αἰτίων* de Filón de Alejandría · **Rui Miguel Duarte** · La défense de la rhétorique chez Hermogène · **Daniel López-Cañete Quiles** · *Senex, segnīs, se igni*: a Note on Vergil, *Georgics* 3.95–100 and *Aeneid* 5.394–396 · **Irene Verde del Pozo** · El *De Amicitia* de Cicerón en los florilegios medievales · **Tiziano F. Ottobrini** · Ercole come inventore della storia: l'eccezionalità delle dodici fatiche come paradigma di «eroica poetica» nell'interpretazione di Giambattista Vico · **María Ruiz Sánchez** · Un epigrama de Juan de Iriarte y el simbolismo del reloj en la literatura neolatina · **Luis Alfonso Hernández Miguel** · Historia de un pequeño tratado mitológico-biográfico de Fernán Caballero

155–156



SOCIEDAD ESPAÑOLA  
DE ESTUDIOS CLÁSICOS

<http://estudiosclasicos.org>  
[estudiosclasicos@estudiosclasicos.org](mailto:estudiosclasicos@estudiosclasicos.org)



*Estudios Clásicos (EClás)*, con ISSN 0014-1453, es una revista de periodicidad semestral que fue fundada en 1950 y es el órgano de difusión de la Sociedad Española de Estudios Clásicos (SEEC). Consta de tres secciones: Artículos, Reseñas y Actividades de la SEEC. La revista recibe contribuciones relacionadas con el mundo grecolatino y su pervivencia, que se pueden inscribir dentro de los apartados temáticos de *Cultura Clásica*, *Actualización científica y bibliográfica* y *Didáctica de las lenguas clásicas*. Además de estas secciones, la revista ha creado la sección *Investigador invitado*, destinada a la publicación de un artículo traducido al castellano de un investigador extranjero que ofrezca nuevas aproximaciones o aspectos relevantes sobre temas de interés de la SEEC.

### **Edición**

Sociedad Española de Estudios Clásicos

### **Redacción y Correspondencia**

*Estudios Clásicos*

Sociedad Española de Estudios Clásicos

c/ Serrano, 107

28006 Madrid (España)

### **Suscripciones**

[estudiosclasicos@estudiosclasicos.org](mailto:estudiosclasicos@estudiosclasicos.org)

<http://estudiosclasicos.org>

91 564 25 38

*Estudios Clásicos* se encuentra en las siguientes bases de datos:

ISOC, L'Année philologique (Aph), Latindex, Linguistic

Bibliography/Bibliographie Linguistique, Directorio de Revistas

Españolas de Ciencias Sociales Humanas, y Dialnet.

ISSN: 0014-1453

Depósito legal: M.567-1958

**Imagen de cubierta:** montaje a partir de los cuadros de Francisco de Zurbarán *Hércules lucha con el león de Nemea*, *Hércules lucha con la hidra de Lerna*, *Hércules y el jabalí de Erimanto*, *Hércules y el toro de Creta*, *Hércules vence al rey Gerión*, y *Hércules y el Cancerbero*, del Museo del Prado de Madrid, URL: <https://www.museodelprado.es/coleccion/>, en homenaje al 200.º aniversario del Museo en 2019.

**Diseño y composición:** Sandra Romano, [sandra.romano@uam.es](mailto:sandra.romano@uam.es)

**Impresión:** Solana e Hijos Artes Gráficas, SA

c/ San Alfonso 26, Leganés, 28917 Madrid

REVISTA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS CLÁSICOS

---

# *Estudios Clásicos*



VOLÚMENES 155-156

---

MADRID ■ 2019

# Estudios Clásicos

Revista de la Sociedad Española de Estudios Clásicos (SEEC)

## DIRECTOR

Jesús de la Villa  
*Presidente de la SEEC*

## SECRETARIA

Sandra Romano Martín  
*Profesora Ayudante Doctora*  
*Universidad Autónoma de Madrid*

## CONSEJO DE REDACCIÓN

M.<sup>a</sup> Ángeles Almela Lumbreras  
*Secretaria de la SEEC*

Antonio Alvar Ezquerro  
*Catedrático de Filología Latina,*  
*Universidad de Alcalá de Henares*

Patricia Cañizares Ferriz  
*Profesora Contratada Doctora*  
*Universidad Complutense de Madrid*

Francesc Casadesús Bordoy  
*Miembro de la Junta Directiva de la SEEC*

Dulce Estefanía Álvarez  
*Catedrática emérita de Filología Latina*  
*Universidad de Santiago de Compostela*

Manuel García Teijeiro  
*Catedrático de Filología Griega*  
*Universidad de Valladolid*

Emma Falque Rey  
*Vicepresidenta de la SEEC*

José Francisco González Castro  
*Tesorero de la SEEC*

Julián González Fernández  
*Miembro de la Junta Directiva de la SEEC*

## CONSEJO ASESOR

Michael von Albrecht  
*Universidad de Heidelberg*

Paolo Fedeli  
*Università degli Studi di Bari*

Luis Gil  
*Universidad Complutense de Madrid*

Ana M.<sup>a</sup> González de Tobia  
*Universidad Nacional de La Plata*

Rosa M.<sup>a</sup> Iglesias Montiel  
*Catedrática de Filología Latina*  
*Universidad de Murcia*

David Konstan  
*Brown University*

M.<sup>a</sup> Rosa Mariño Sánchez-Elvira,  
*Vicesecretaria de la SEEC*

Antonio Melero Bellido  
*Catedrático de Filología Griega*  
*Universidad de Valencia*

Enrique Montero Cartelle  
*Catedrático de Filología Latina*  
*Universidad de Valladolid*

Ana Moure Casas  
*Catedrática de Filología Latina*  
*Universidad Complutense de Madrid*

M.<sup>a</sup> José Muñoz Jiménez  
*Vicepresidenta de la SEEC*

Jaime Siles Ruiz  
*Catedrático de Filología Latina*  
*Universidad de Valencia*

José Martínez Gázquez  
*Universidad Autónoma de Barcelona*

Julián Méndez Dosuna  
*Universidad de Salamanca*

Francisco Rodríguez Adrados  
*RR.AA. de la Lengua y de la Historia*

José Luis Vidal Pérez  
*Universidad de Barcelona*

---

# Índice

## Contents

### Investigador invitado *Guest Researcher*

- 7-38 ANDREAS WILLI ▪ Creando el griego «clásico»: desde la práctica del siglo IV hasta la teoría aticista *Creating 'Classical' Greek: from fourth-century practice to Atticist theory*

### Cultura Clásica *Classical Culture*

- 41-55 JESÚS F. POLO ARRONDO ▪ Los Marcos Predicativos de ἀφαιρέω *The Predicate Frames of ἀφαιρέω*
- 57-76 ANA CAROLINA DELGADO ▪ Normativas para hablar sobre Dios: presencia de los platónicos τύποι περί θεολογίας en los κεφάλαια περί αἰτίου de Filón de Alejandría *Principles to Talk About God: Presence of the Platonic τύποι περί θεολογίας in the κεφάλαια περί αἰτίου of Philo of Alexandria*
- 77-91 RUI MIGUEL DUARTE ▪ La défense de la rhétorique chez Hermogène *Hermogenes' Defence of Rhetoric*
- 93-101 DANIEL LÓPEZ-CAÑETE QUILES ▪ *Senex, segnis, se igni*: a Note on Vergil, *Georgics* 3.95-100 and *Aeneid* 5.394-396 *Senex, segnis, se igni: nota a Virgilio, Geórgicas 3.95-100 y Eneida 5.394-396*
- 103-117 IRENE VERDE DEL POZO ▪ El *De Amicitia* de Cicerón en los florilegios medievales *Cicero's De Amicitia in Medieval Florilegia*
- 119-138 TIZIANO F. OTTOBRINI ▪ Ercole come inventore della storia: l'eccezionalità delle dodici fatiche come paradigma di «eroica poetica» nell'interpretazione di Giambattista Vico *Hercules as Inuentor of History: the Twelve Fatigues as a Paradigm of 'heroic Poetry' According to Giambattista Vico*

- 139-150 MARÍA RUIZ SÁNCHEZ ▪ Un epigrama de Juan de Iriarte y el simbolismo del reloj en la literatura neolatina *An Epigram by Juan de Iriarte and the Symbolism of the Clock in Neo-latin Literature*
- 151-170 LUIS ALFONSO HERNÁNDEZ MIGUEL ▪ Historia de un pequeño tratado mitológico-biográfico de Fernán Caballero *The History of a Small Mythological-Biographical Treatise by Fernán Caballero*
- Revista de libros** *Book Review*
- 173-174 Arnaud Zucker, Jacqueline Fabre-Serris, Jean-Yves Tilliette, & Gisèle Besson (eds.) (2016) *Lire les mythes. Formes, usages et visées des pratiques mythographiques de l'Antiquité à la Renaissance* (IRENE VILLARROEL FERNÁNDEZ)
- 174-175 Carlos García Gual (2016) *La muerte de los héroes* (JORGE BLANCO MAS)
- 175-177 A. Capsir (2017) *Mil viajes a Ítaca* (ROSA M.<sup>a</sup> MARIÑO SÁNCHEZ-ELVIRA)
- 177-179 David Hernández de la Fuente (2017) *El despertar del alma. Dioniso y Ariadna: mito y misterio* (JUAN PIQUERO RODRÍGUEZ)
- 179-181 Nicola Gardini (2017) *¡Viva el latín! Historia y belleza de una lengua inútil* (MICHAEL ZEITLER)
- 181-182 Milagros Quijada Sagrera & M.<sup>a</sup> Carmen Encinas Reguero (2017) (eds.) *Connecting Rhetoric and Attic Drama* (JOSÉ LUIS NAVARRO)
- 182-184 Minerva Alganza Roldán & Pangiota Papadopoulou (2017) (eds.) *La mitología griega en la tradición literaria: de la Antigüedad a la Grecia contemporánea* (ALICIA VILLAR LECUMBERRI)
- 184-185 Nicole Loraux (2017) *Los hijos de Atenea. Ideas atenienses sobre la división de sexos*, traducción de Monserrat Jufresa (ALBA BOTELLA GARCÍA)

- 
- 185-187 Miguel Herrero de Jáuregui (2018) [*Focílides de Mileto*]. *Sentencias*, anexo con la traducción castellana de Francisco de Quevedo (JOSÉ B. TORRES)
- 187-189 Ignacio Rodríguez Alfageme (2018) *Gramática griega* (EMILIO CRESPO)
- 189-190 Bernard-Pierre Molin (2018) *Astérix. Las citas latinas explicadas* (ALEJANDRO ABAD MELLIZO)
- 190-191 Bernardo Souvirón (2018) *Los trabajos de Hércules y El laberinto del Minotauro* (EVA MADRIGAL VILLAR)
- 192-193 Tyrtarion (2019) *Verba socianda chordis*, dir. Özséb Á. Tóth (JORGE BERGUA CAVERO)
- 193-195 Miguel Cortés Arrese (2019) *Vidas de cine: Bizancio ante la cámara* (ALEJANDRO VALVERDE GARCÍA)
- 196-197 Jorge Cano Cuenca (2019) *Pseudo Aristóteles: Fisiognómica* (ANDREA SÁNCHEZ I BERNET)

**Actividades de la Sociedad Española de Estudios clásicos** *Activities of the Spanish society of Classical Studies*

- 201-230 Actividades de la Nacional National Activities
- 231-241 Actividades de las Secciones Local Activities
- 243-248 **Normas de publicación** *Author Guidelines*

# Cultura Clásica

---

---

# Los Marcos Predicativos de ἀφαιρέω<sup>1</sup>

## The Predicate Frames of ἀφαιρέω

JESÚS F. POLO ARRONDO

Universidad Autónoma de Madrid  
jesus.polo@uam.es

Recibido: 19/06/2019 — Aceptado: 07/11/2019

**Resumen** ▪ El objetivo de este artículo es hacer una presentación de los Marcos Predicativos del verbo ἀφαιρέω y compararlos entre sí, teniendo especialmente en cuenta las diferencias léxicas de sus Argumentos. Además, se hace una aproximación a los casos de elipsis y a la diacronía de estas estructuras. El artículo concluye que este verbo tiene tres Marcos Predicativos de tres argumentos cada uno. La diferencia entre unos Marcos Predicativos y otros radica en la alternancia de forma y Función del tercer Argumento.

**Palabras clave** ▪ Marcos Predicativos; Verbos de privación; elipsis

**Abstract** ▪ The aim of this article is to present the Predicate frames of the Greek verb ἀφαιρέω and to compare them, taking into account the lexical differences of the Arguments. I study the cases of ellipsis and do a diachronic approach to these structures. The article concludes that this verb has three Predicate frames of three Arguments. The difference among these Predicate frames lies in an alternation of the form and Function of the thirth Argument.

**Keywords** ▪ Predicate frames; Verbs of privation; Ellipsis

<sup>1</sup> Este estudio se enmarca en el proyecto de investigación *Interacción del léxico y la sintaxis en griego y latín* financiado por el MINECO (FFI2017-83310-C3) continuador del anterior proyecto *Rección y Complementación en griego y latín*.

## o. Introducción

El objetivo de este artículo es presentar los Marcos Predicativos (MMPP) o esquemas de complementación<sup>2</sup> del verbo griego ἀφαιρέω, «quitar»<sup>3</sup>, a partir de los datos recogidos en autores griegos comprendidos entre los ss. VII y V a.C. En (1) aparecen los autores que forman el corpus sobre el que se ha trabajado.

- (1) Homero, Hesíodo, Píndaro, Esquilo, Heródoto, Sófocles, Tucídides, Eurípides y Jenofonte.

He estudiado estos verbos sólo en voz activa y en voz media. He tenido en cuenta la voz pasiva cuando ha sido útil para aclarar algún aspecto de los MMPP en voz Activa o Media.

Mi argumentación seguirá el siguiente orden: en el apartado 1, presentaré los MMPP descubiertos en el corpus estudiado; el apartado 2 consiste en una aproximación diacrónica a los MMPP; el apartado 3 resume las principales conclusiones.

### 1. Marcos Predicativos de ἀφαιρέω

Comenzaré este apartado haciendo una presentación preliminar de los tres MMPP de ἀφαιρέω, que aparecen resumidos en la Tabla 1 *infra*.

Como se puede ver, en los dos primeros MMPP el verbo puede estar tanto en voz activa como en voz media, en el tercero, sólo en voz media. Con la voz media parece indicarse que la acción afecta al primer actante<sup>4</sup>.

<sup>2</sup> Sobre los Marcos Predicativos cf. Dik 1997: 78–97, Baños *et alii* 2003 y Torrego *et alii* 2007.

<sup>3</sup> El *Diccionario Griego-Español* propone las siguientes definiciones (cf. Adrados *et alii* 1991): I en v. act. 1 *retirar, quitar, apartar*; 2 *poner aparte, retirar*; II en v. med. 1 *quitar en propio beneficio, arrebatar, eliminar*, 2 *reclamar a un esclavo como libre*, 3 c. ac. obj. dir. *acabar con, cortar, impedir*; III en v. act., cien. *restar, deducir*, etc. El *Diccionario Liddell-Scott* propone las siguientes definiciones (cf. Liddell *et alii* 1996): I 1 *take away from*, 2a *set aside*, 2b *exclude, separate*, 3 *subtract from, divide out, intercept*; II Media. 1 *take away for oneself, bereave or deprive of*, 2 *cancel or rescind*, 3 *prevent, hinder from, obstruct*, 4 *claim as free*; III Pasiva. 1 *to be robbed or deprived of*, 2 *the person from whom a slave has been claimed*. Por otro lado, Riaño (2006: 335–338) incluye este verbo entre las construcciones de «quitar», «robar» y «despojar», y distingue entre «quitar» (un Sujeto arrebatada y se queda con el dominio de un Objeto de otro participante), «despojar» (un Sujeto hace que un ente deje de estar bajo el dominio de un Objeto, pero no se queda con el dominio del ente) y «privar de» (hay una privación de un ente, pero nunca antes ha estado bajo su dominio).

<sup>4</sup> Cf. Allan 2003.

ἀφαιρέων ACT-MED	/+Hum/Agente Nom	/X/Paciente Acus	/X/Procedencia Genitivo Preposición + Genitivo
ἀφαιρέων ACT-MED	/+Hum/Agente Nom	/X/Paciente Acus	/X/Receptor Dativo
ἀφαιρέων MED	/+Hum/Agente Nom	/X/Paciente Acus	/X/Paciente-Receptor Acus

**Tabla 1** ■ MMPP de ἀφαιρέω, presentación preliminar

En los tres MMPP hay tres Argumentos, o complementos obligatorios, aunque, como veremos, el tercer Argumento está elíptico en un elevado número de casos.

El primer Argumento es típicamente /+Humano/ y es un Agente<sup>5</sup>, y se corresponde con aquel que quita.

El segundo Argumento, habitualmente en Acusativo, puede tener muy diferentes características léxicas, como se verá en los siguientes apartados, cumple la Función semántica Paciente<sup>6</sup> y designa aquello que es quitado.

Por último, el tercer Argumento, el que designa la persona u objeto de la que algo es quitado<sup>7</sup>, alterna entre Genitivo o una preposición con Genitivo que exprese Procedencia<sup>8</sup>, Dativo, con Función semántica Receptor<sup>9</sup>, y Acusativo, también Receptor o Paciente. Esta alternancia no es extraña en verbos como ἀφαιρέω que, de algún modo, expresan privación<sup>10</sup>.

<sup>5</sup> El Agente «designa la entidad que el emisor concibe como un ser animado y consciente que, usando su propia energía, controla de modo activo y voluntario una situación con cambio» (Crespo *et alii* 2003: 106).

<sup>6</sup> Según Crespo *et alii* (2003: 109), Paciente designa «la entidad, generalmente concreta, que sufre un cambio o modificación total, parcial o superficial en su naturaleza o en su estado; también designa la entidad afectada por la acción verbal, ya sea de forma concreta o figurada».

<sup>7</sup> Riaño (2006: 335) llama «‘desposeído’ al actante que pierde la posesión de un Obj. (...) y ‘transferido’ al Obj. que cambia de dominio».

<sup>8</sup> Según Crespo *et alii* (2003: 137), la función Procedencia designa «el origen (espacial o figurado) de una entidad en movimiento o de una situación».

<sup>9</sup> Crespo *et alii* 2003: 143: «designa la entidad animada a la que algo es transferido o a la que se priva de algo (‘desposeído’)».

<sup>10</sup> Según Crespo *et alii* (2003: 121), «con los verbos de privación, el acusativo de referente animado alterna con formas en dativo y con expresiones de Procedencia», como el Genitivo. Cf. también Crespo *et alii* 2003: 137, Riaño 2006: 331, Chantraine 1953: 63–64, 68, Humbert 1960: 279–280.

	NOM	ACUS	GEN / PREP. + GEN	
ἀφαιρέων	/X/Agente	/X/Paciente	/X/Procedencia	
	/+Humano/	/+Concreto/	/+Lugar/	(2)
		/+Concreto/	/+Concreto/	(3)
		/+Concreto/	/+Parte del cuerpo/	(4)
		/+Animado/	/+Lugar/	(5)

**Tabla 2** ■ Primer Marco Predicativo: primer grupo de características léxicas

En los tres casos, puesto que el primer participante tiene control, al ser un Agente, el estado de cosas es dinámico, es decir, hay un cambio, y es télico, es decir, al acabar el desarrollo del evento hay un nuevo estado de cosas, el tipo de estado de cosas de ἀφαιρέω es Acción y en concreto Cumplimiento<sup>11</sup>.

Veamos, a continuación, cada uno de estos MMPP.

### 1.1. Primer Marco Predicativo

Comencemos con el Primer MP. La Tabla 2 *supra* resume las características léxicas de los diferentes Argumentos. Los números (2) a (5) ejemplifican un primer grupo de ejemplos que quiero comentar.

- (2) ἀπὸ μὲν λίθον εἶλε θυράων (Hom. Od. 9.416) «Quitó el pedrejón de la entrada»<sup>12</sup>.
- (3) ἀλλὰ γυνή χεῖρεσσι πίθου μέγα πῶμ' ἀφελούσα / ἐσκέδασ', ἀνθρώποισι δ' ἐμήσατο κήδεα λυγρὰ (Hes. Op. 94) «Pero aquella mujer, al quitar con sus manos la enorme tapa de una jarra, los dejó diseminarse y procuró a los hombres lamentables inquietudes».
- (4) οὐδ' ἄρ' ἔτ' ἄλλα δυνήσατο τεύχεα καλὰ / ὤμοιιν ἀφελέσθαι (Hom. Il. 5.622) «Pero ya no pudo el resto de la bella armadura quitarle de los hombros»<sup>13</sup>.
- (5) Ἐκκόπτειν ἂν νῆ Δία [τὴν τροφήν] δέοι τὴν ὕλην, ἔφην ἐγώ, ὥσπερ τοὺς κηφῆνας ἐκ τῶν σμηνῶν ἀφαιρεῖν (X. Oec. 17.15.1) «¡Por Zeus! — dije yo — habrá que extirpar cuanto antes las malas hierbas, lo mismo que a los zánganos de las colmenas».

El segundo Argumento, en Acusativo y con Función Afectado, es o bien concreto, como en (2), (3) y (4) o animado, como en (5). El tercer Argumento, que puede ser /+Lugar/ (2) y (5), /+Concreto/ (3) o /+Parte

<sup>11</sup> Sobre los conceptos de Estado de cosas, control, dinámico, télico, Acción y Cumplimiento, cf. Dik 1997: 106-115.

<sup>12</sup> Las traducciones están tomadas de la Biblioteca Clásica Gredos, cf. la bibliografía final.

<sup>13</sup> Más ejemplos ambiguos como éste: Hom. Il. 13.511, 16.560.

	NOM	ACUS	GEN / PREP. + GEN	
ἀφαιρέων	/X/Agente	/X/Paciente	/X/Procedencia	
	/+Humano/	/+Abstracto/	/+Lugar/	(9-10)
		/+Abstracto/	/+Palabras/	(11)

**Tabla 3** ▪ Primer Marco Predicativo: segundo grupo de características léxicas

del cuerpo/ (4), al estar en Genitivo, puede ser comprendido como un genitivo adnominal, en concreto en (3) y parecer un Complemento del nombre, más que un tercer Argumento. Parece razonable que esté en Genitivo cuando designa una parte del cuerpo, como en (4) por una afectación parcial del cuerpo en cuestión y no de la totalidad<sup>14</sup>.

Por otro lado, no es extraño que, en estos casos, el tercer argumento esté elíptico, como en (6) y (7), donde el contexto permite identificar el lugar del que el segundo Argumento es quitado, en (6), la puerta y en (7) una habitación.

- (6) δειπνήσας δ' ἄντρου ἐξήλασε πίονα μῆλα, / ῥηϊδίως ἀφελῶν θυρεὸν μέγαν· αὐτὰρ ἔπειτα / ἄψ' ἐπέθηχ', ὡς εἴ τε φαρέτρῃ πῶμ' ἐπιθείη (Hom. Od. 9.313) «Ya comido, sacó de la cueva sus pingües rebaños, expedito quitando el gran cierre; mas luego volviólo a su propio lugar cual si fuera una tapa de aljaba».
- (7) αἱ δ' ἀπὸ μὲν σῆτον πολὺν ἤρπον ἠδὲ τραπέζας (Hom. Od. 19.61) «Y a quitar empezaron los muchos manjares, las mesas».

La Función semántica de este segundo argumento parece ser la de Paciente, puesto que en la voz pasiva funciona como sujeto, como αἱ τράπεζαι en (8):

- (8) Ὡς δ' ἀφηρέθησαν αἱ τράπεζαι καὶ ἔσπειςάν τε καὶ ἐπαιάνισαν... (X. Smp. 2.1.1) «Cuando se retiraron las mesas, hicieron las libaciones y cantaron el peán...».

En los ejemplos vistos hasta aquí, el evento designa que una entidad hace que otra entidad cambie de lugar.

En otro grupo de ejemplos es posible que el segundo Argumento y el tercer Argumento presenten otras características léxicas, que son las que aparecen en la Tabla 3 *supra*, ejemplificado en los textos de (9) a (11):

<sup>14</sup> Cf. Luraghi 2003: 60 y Riaño 2006: 140-146.

	NOM	ACUS	GEN	
ἄφαιρέω	/X/Agente	/X/Afectado	/X/Procedencia	
	/+Humano/	/+Abstracto/	/+Humano/	(12)
	/+Humano/	/+Evento/	/+Humano/	(13)

**Tabla 4** ■ Primer Marco Predicativo: tercer grupo de características léxicas

- (9) κτεάνων δὲ μέρος / βαιὸν ἐχούση πᾶν ἀπόχρη μοι, / μανίας μελάθρων / ἀλληλοφόνους ἀφελούση (A. Ag. 1576) «Y de las posesiones, con tener una parte pequeña me basta, ¡si consigo *arrancar* (= *quitar*) del palacio esas locuras de asesinarse unos a otros!».
- (10) Μενέλαε, προγόνων τ' ἀξίως δόμων τε σῶν τεῖσαι δάμαρτα κάφελουῦ πρὸς Ἑλλάδος ψόγον τὸ θῆλύ τ', εὐγενῆς ἐχθροῖς φανείς (E. Tr. 1034) «Menelao, castiga a ésta como merecen tus antepasados y tu casa y *borra* (=quita) de la Hélade el reproche de blando, tú que te has mostrado tan gallardo con los enemigos».
- (11) ἄνασσ' Ἀθάνα, πρῶτον ἐκ τῶν ὑστάτων / τῶν σῶν ἐπῶν μέλημ' ἀφαιρήσω μέγα (A. Eu. 444) «Soberana Atenea, en primer lugar, voy a *quitar* una gran inquietud de tus últimas palabras».

En estos casos en que el segundo Argumento tiene la característica léxica /+abstracto/ y el tercer argumento sigue siendo un lugar (9) y (10) o unas palabras (11) el evento expresa «retirar» en sentido figurado algo de un sitio sin que pase al dominio del primer actante<sup>15</sup> y, por lo tanto, «retirar» es «eliminar», «suprimir», «hacer desaparecer».

Avanzando un poco más en las características léxicas de este MP son posibles también las combinaciones de la Tabla 4 *supra*.

- (12) μερμήριξε δ' ἔπειτα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμὸν ἢ προτέρω Διὸς υἱὸν ἐριγδούποιο διώκοι, ἧ ὃ γε τῶν πλεόνων Λυκίων ἀπὸ θυμὸν ἔλοιτο (Hom. Il. 5.673) «Vacilé entonces en su mente y en su ánimo entre perseguir más lejos al hijo del retumbante Zeus o *quitar* el aliento vital a la mayoría de los licios».
- (13) σοῦ δ', ἔφη, ὦ Γαδάτα, ὁ Ἀσσύριος παιδάς μὲν, ὡς ἔοικε, τὸ ποιεῖσθαι ἀφείλετο, οὐ μὲντοι τό γε φίλους δύνασθαι κτᾶσθαι ἀπεστέρησεν (X. Cyr. 5.3.19.1) «Y aunque el rey asirio te haya *impedido* (= *quitado*), según parece, engendrar hijos, sin embargo, no te arrebató la facultad de adquirir amigos».

La principal novedad es que el tercer Argumento, con la función Procedencia, es /+Humano/ y el segundo Argumento, en (12), es /+Abstracto/ *θυμὸν*, por lo que no parece posible que el primer Argumento

<sup>15</sup> Cf. Riaño 2006: 336, cuando habla de los verbos de «despojar».

	NOM	ACUS	GEN / PREP. + GEN	
ἀφαιρέω	/X/Agente	/X/Afectado	/X/Procedencia	
	/+Humano/	/+Animado/	/+Evento/	(14)
		/+Humano/	/+Abstracto/	(14)

**Tabla 5** ▪ Primer Marco Predicativo: cuarto grupo de características léxicas

adquiera el dominio de lo quitado. Esto podría forzar una interpretación del evento en la que «quitar» es «eliminar», «suprimir», «hacer desaparecer».

En el caso de (13), el segundo Argumento es el Evento *τὸ παιῖδας ποιεῖσθαι* y por lo tanto un Paciente quizá menos prototípico<sup>16</sup>, porque el Paciente en principio debería ser /+Concreto/. Por ello, quizá sea mejor proponer la etiqueta Afectado (*Undergoer*) que se corresponde con la Macrofunción propuesta por De la Villa (2003) y «que puede referirse a entidades animadas, inanimadas concretas, abstractas, etc. No es posible establecer una restricción léxica»<sup>17</sup> y, como noción general, acoge Paciente (si hay una mayor afectación) o Meta (si la afectación es menor). Por otro lado, quitar un evento no es posible, por lo que parece que hay que interpretarlo de nuevo como «privar» o «impedir» la realización del evento.

Antes de pasar al siguiente MP, veamos una última posible combinación, que aparece en la Tabla 5 *supra* y está ejemplificada en (14):

- (14) ἐξιέναι δὲ πρῶ, ἵνα τῆς ἰχνεύσεως μὴ ἀποστερῶνται, ὡς οἱ ὀψιζόμενοι ἀφαιροῦνται τὰς μὲν κύνας τοῦ εὐρεῖν τὸν λαγῶ, αὐτοὺς δὲ τῆς ὠφελείας (X. Cyn. 6.4.4) «Que salgan temprano, para que no se queden sin rastro, pensando que los que llegan tarde privan (= *apartan, quitan*) a los perros del descubrimiento de la liebre y a sí mismos del beneficio de la caza».

En este caso, el segundo Argumento es tanto /+Animado/ *κύνας* como /+Humano/ *αὐτοὺς* y el tercer Argumento, en Genitivo, un evento recogido por el infinitivo *εὐρεῖν* y el /+Abstracto/ *ὠφελείας*. Entonces se aparta a alguien de un evento o de algo abstracto. En estos casos, «apartar» parece ser, de nuevo, «privar» o «impedir».

<sup>16</sup> Según Crespo *et alii* (2003: 109) Paciente designa «la entidad, generalmente concreta, que sufre un cambio o modificación total, parcial o superficial en su naturaleza o en su estado; también designa la entidad afectada por la acción verbal, ya sea de forma concreta o figurada (...); (designa) la entidad o situación experimentada en la percepción, sensación o acto lingüístico».

<sup>17</sup> Cf. también Van Valin & LaPolla 1997: 139.

	NOM	ACUS	DAT	
ἀφαιρέω	/X/Agente	/X/Afectado	/+Humano/Receptor	
	/+Humano/	/+Concreto/	/+Humano/	(15)-(16)
	/+Humano/	/+Evento/	/+Humano/	(17)-(19)

**Tabla 6** ▪ Segundo Marco Predicativo: características léxicas

## 1.2. Segundo Marco Predicativo

El segundo MP se distingue básicamente del primero en que el tercer Argumento es un Receptor en Dativo. Veamos las características léxicas de este MP en la Tabla 6.

- (15) σῖτον μὲν σφιν ἀφεῖλε Μεσαύλιος, οἱ δ' ἐπὶ κοῖτον (Hom. Od. 14.455) «Fue Mesaulio llevándose el pan y sintieron deseos de dormir».
- (16) Καὶ σύ τέ σφι οὐκ ἀπεχθήσεται βίη ἀπαιρούμενος τὰ χρήματα, καὶ ἐκεῖνοι συγγόντες ποιέειν σε δίκαια ἐκόντες προήσουσι (Hdt. 1.89.14) «Así tú no te atraerás su odio por arrebatarles (=quitarles) el botín a la fuerza y ellos, considerando que obras con justicia, lo entregarán de buen grado».
- (17) μάχας δέ σοι καὶ πολέμους ἀφαιρῶ (X. Cyr. 7.2.27.1) «En cambio, te arrebató batallas y guerras».
- (18) νήπιοι, οἱ κατὰ βοῦς Ὑπερίονος Ἡελίοιο / ἥσθιον· αὐτὰρ ὁ τοῖσιν ἀφείλετο νόστιμον ἦμαρ (Hom. Od. 1.9) «Devoraron las vacas del Sol Hiperión e, irritada la deidad, los privó (=quitó) de la luz del regreso».
- (19) ἀκούσαντες ταῦτα οἱ Αἰγύπτιοι τὸ μὲν ἐπὶ Κροῖσον συστρατεύειν ἀφελεῖν σφίσιν ἐδεήθησαν (X. Cyr. 7.1.44.2) «Después de oír estas promesas, los egipcios pidieron quedar exentos de participar en la campaña contra Creso».

En este MP, el primer Argumento y tercer Argumento son /+Humanos/ y el segundo Argumento puede ser /+Concreto/, como en (15) y (16), lo que parece permitir una interpretación del acto de «quitar» como desplazamiento, haya o no adquisición de dominio de lo quitado. Pero también puede ser un evento como en (17) μάχας «batallas» o νόστιμον ἦμαρ «la luz del regreso» (18), es decir, «el regreso», o (19) τὸ μὲν ἐπὶ Κροῖσον συστρατεύειν «participar en la batalla contra Creso». Por ello, de modo parecido a lo que veíamos en los casos reflejados en la Tabla 4, puede interpretarse como «privar», «impedir», etc. Lo antes dicho sobre la etiqueta del segundo Argumento (Macrofunción Afectado) podría valer también aquí. Por otro lado, hasta donde he podido comprobarlo, el segundo Argumento de este MP no es pasivizable, a diferencia de lo que sucede con el primer y tercer MP.

	NOM	ACUS	ACUS	
ἄφαιρέων	/+Hum/Agente	/X/Afectado	/+Humano/Paciente	
	/+Humano/	/+Animado/	/+Humano/	(20)
	/+Humano/	/+Humano/	/+Humano/	(21)
	/+Humano/	/+Abstracto/	/+Humano/	(22)
	/+Humano/	/+Evento/	/+Humano/	(23)

**Tabla 7** ▪ Tercer Marco Predicativo: características léxicas

### 1.3. Tercer Marco Predicativo

Veamos el último MP. La diferencia entre este MP y los anteriores está en que el tercer Argumento /+Humano/ está en Acusativo. Veamos las posibles combinaciones léxicas en la tabla 7 y sus ejemplos en (20) a (23):

- (20) οὓς ποτ' ἀπ' Αἰνείαν ἐλόμην μήστωρε φόβοιο (Hom. Il. 8.108) «Se los (sc. los caballos) quitó una vez a Eneas y son instigadores de la huida».
- (21) ὡς ἔμ' ἀφαιρεῖται Χρυσήϊδα Φοῖβος Ἀπόλλων (Hom. Il. 1.182) «Igual que Febo Apolo me quita a Criseida».
- (22) νῦν δ' ἐμέ μὲν μέγα κῦδος ἀφείλεο (Hom. Il. 22.18) «Ahora a mí me (sc. Aquiles) has quitado (sc. tú, Apolo) gran gloria».
- (23) Φεῦ· τί μ' ἄνδρα πολέμιον ἐχθρόν τ' ἀφείλου μὴ κτανεῖν τόξοις ἐμοῖς; (S. Ph. 1303) «¡Ah! ¿Por qué me has impedido matar con mis flechas al hombre que es mi aborrecido enemigo?».

En este MP, el segundo Argumento puede ser tanto /+Animado/ en (20), donde el relativo οὓς se refiere a unos caballos, /+Humano/ ἔμ' en (21), abstracto en (22) μέγα κῦδος. En estos casos, no parece posible una lectura del evento en términos de desplazamiento local sólo, sino más bien en términos de hacer que alguien deje de tener dominio sobre una entidad sea del tipo que sea.

En (23), el segundo Argumento es un evento recogido en el infinitivo κτανεῖν, que puede interpretarse como impedir el cumplimiento del evento y su Función sería la de la Macrofunción Afectado, mejor que Paciente.

En lo que respecta a la Función semántica del tercer Argumento, Acusativo /+Humano/, aunque parece tener la Función Receptor, parece ser pasivizable, como en los ejemplos de (24) y (25), por lo que podría ser interpretado como un Paciente.

MP1		MP2		MP3	
ACAfectado	Gen Procedencia	ACAfectado	Dat Receptor	ACAfectado	ACPaciente
/+Concreto/	/+Lugar/				
/+Concreto/	/+Concreto/				
<b>/+Concreto/</b>	<b>/+Parte cuerpo/</b>	<b>/+Concreto/</b>	<b>/+Humano/</b>		
/+Animado/	/+Lugar/				
		<b>/+Concreto/</b>	<b>/+Humano/</b>	<b>/+Animado/</b>	<b>/+Humano/</b>
				<b>/+Humano/</b>	<b>/+Humano/</b>
<b>/+Abstracto/</b>	<b>/+Lugar/</b>				
<b>/+Abstracto/</b>	<b>/+Palabras/</b>				
<b>/+Abstracto/</b>	<b>/+Humano/</b>			<b>/+Abstracto/</b>	<b>/+Humano/</b>
<b>/+Animado/</b>	<b>/+Evento/</b>				
<b>/+Humano/</b>	<b>/+Abstracto/</b>				
<b>/+Evento/</b>	<b>/+Humano/</b>	<b>/+Evento/</b>	<b>/+Humano/</b>	<b>/+Evento/</b>	<b>/+Humano/</b>

**Tabla 8** - Características léxicas de los Argumentos de los tres MMPP

- (24) Μετὰ γὰρ τὸν Καμβύσειω θάνατον καὶ τῶν μάγων τὴν βασιληίην μένων ἐν τῆσι Σάρδισι Ὀροίτης ὠφέλεε μὲν οὐδὲν Πέρσας ὑπὸ Μήδων ἀπαραιρημένους τὴν ἀρχήν (Hdt. 3.126.4) «En efecto, tras la muerte de Cambises y el reinado de los magos, Oretes permanecía en Sardes sin prestar servicio alguno a los persas, que a la sazón se hallaban desposeídos del poder por obra de los medos».
- (25) ἜΗ κε μέγ' οἰμῶξιε ὁ Πελοπίδης Ἀγαμέμνων πυθόμενος Σπαρτιήτας τὴν ἡγεμονίην ἀπαραιρηῆσθαι ὑπὸ Γέλωνός τε καὶ Συρηκοσίων (Hdt. 7.159.3) «A fe que mucho se afligiría Agamenón, descendiente de Pélope, si se enterara de que los espartiatas hemos sido privados del mando por obra de Gelón y de unos siracusanos».

En (24), el sujeto del verbo pasivo es Πέρσας y en (25) es Σπαρτιήτας.

## 2. Comparación de las características léxicas

En la Tabla 8 *supra* se encuentran las características léxicas de los tres MMPP. Únicamente se indica el segundo Argumento y el tercer Argumento.

Como se puede ver, hay afinidades entre los tres MMPP, quizá la más llamativa es la de /+Evento/ y /+Humano/ en la última fila de la tabla, con la que se expresa que se impide la realización de un evento.

La siguiente coincidencia entre tiene lugar entre el primer MP y el segundo MP en el esquema /+Concreto/ /+Parte del cuerpo/ (en Genitivo) o /+Humano/ (en Dativo).

Por último, coinciden el primer MP y el tercer MP en el esquema /+Abstracto/ y /+Humano/. También hay cierta coincidencia entre el segundo MP y el tercer MP en el esquema /+Concreto/ o /+Animado/ en el segundo Argumento y /+Humano/ en el tercero.

En cualquier caso, parece que el Primer MP es el que presenta una mayor posibilidad de combinar esquemas.

### 3. Elipsis del tercer Argumento

Con una frecuencia altísima, hay elipsis del tercer Argumento. Esto dificulta la clasificación de los diferentes ejemplos en uno u otro MP. Cuando hay una elipsis, puede deberse a que el Tercer Argumento es recuperable por el contexto, pero no sabemos qué marca habría tenido, como en (26) y (27).

- (26) νῦν μὲν γὰρ κἄν ἔλθοιεν ἴσως Λακεδαιμονίων ἕκαστοι χάριτι, ἐκείνως δ' οὐκ εἰκὸς ἀρχὴν ἐπὶ ἀρχὴν στρατεῦσαι· ᾧ γὰρ ἂν τρόπῳ τὴν ἡμετέραν μετὰ Πελοποννησίων ἀφέλωνται, εἰκὸς ὑπὸ τῶν αὐτῶν καὶ τὴν σφετέραν διὰ τοῦ αὐτοῦ καθαιρεθῆναι (Th. 6.11.3.4) «Pues del mismo modo que podrían destruir (= quitar) el nuestro (sc. poder) en unión de los peloponesios, cabría también esperar que el suyo fuera destruido con los mismos medios y por las mismas gentes».
- (27) ἀλλ' αἰεὶ τε Διὸς κρείσσων νόος ἤε περ ἀνδρῶν· ὅς τε καὶ ἄλκιμον ἄνδρα φοβεῖ καὶ ἀφείλετο νίκην / ῥηϊδίως (Hom. Il. 16.689) «Mas el designio de Zeus siempre es superior al de los hombres y ahuyenta a un hombre lleno de coraje o le quita la victoria fácilmente».

En (26) el tercer argumento sería un «nosotros» y en (27) sería cualquier hombre, pero no sabemos qué marca morfológica habría tenido.

En otras ocasiones no resulta tan fácil poder identificar el tercer Argumento y quizá no haya tercer Argumento, como en los siguientes casos:

- (28) Διαφθαρέντων μέντοι πολλῶν ἐκατέροις καὶ ἀγχωμάλου τῆς μάχης γενομένης καὶ ἀφελομένης νυκτὸς τὸ ἔργον οἱ Τεγεᾶται μὲν ἐπηυλίσαντό τε καὶ εὐθύς ἔστησαν τροπαῖον, Μαντινῆς δὲ ἀπεχώρησάν τε ἐς Βουκολιῶνα καὶ ὕστερον ἀντέστησαν (Th. 4.134.2.3) «Lo cierto es que, después de una gran matanza en ambos bandos y de una batalla indecisa, interrumpida por la llegada de la noche (= impidiendo la acción la noche), los tegeatas pasaron la noche en el campo y levantaron en seguida un trofeo, mientras que los mantineos se retiraron a Bucolion y erigieron el suyo más tarde».
- (29) πάντα δ' ἔξειπεῖν, ὅσ' ἀγώνιος Ἑρμᾶς / Ἡροδότῳ ἔπορεν / ἵπποις, ἀφαιρεῖται βραχὺ μέτρον ἔχων / ὕμνος (Pi. I. 1.62) «Mas proclamar todo cuanto

	NOMINATIVO	ACUSATIVO	
ἀφαιρέων	/-Humano/Actor	/Evento/Afectado	(28)–(31)

**Tabla 9** ■ Características léxicas

Hermes, el dios de los Juegos, concedió a los corceles de Heródoto, lo *impide* el himno que tiene corta medida».

- (30) οἰμωγή δ' ὁμοῦ / κωκύμασιν κατεῖχε πελαγίαν ἄλα, / ἕως κελαινῆς νυκτὸς ὄμμ' ἀφείλετο (S. Pers. 428) «Lamentaciones en confusión, mezcladas con gemidos, se iban extendiendo por alta mar, hasta que lo impidió la sombría faz de la noche».
- (31) Ἀλκιβιάδης δὲ ἐδίωκεν ἔχων τοὺς τε ἰππέας καὶ τῶν ὀπλιτῶν εἴκοσι καὶ ἑκατόν, ὧν ἦρχε Μένανδρος, μέχρι σκότος ἀφείλετο (X. HG. 1.2.17.1) «Pero Alcibíades le persiguió con la caballería y ciento veinte hoplitas, a los que mandaba Menandro, hasta que la oscuridad se lo impidió».

Sucede algo parecido a lo dicho a propósito los segundos Argumentos que son Eventos, en los que parece más adecuada la Macrofunción Afectado y expresan impedimento para el cumplimiento del evento. Además, en los textos de (28) a (31) el primer Argumento es /-Humano/ y, por lo tanto, ya no un Agente sino Fuerza o incluso Causa<sup>18</sup>. Quizá sería válida la etiqueta de la Macrofunción Actor, que reúne Agente y Fuerza, para este Argumento<sup>19</sup>. Además, no hay tercer Argumento, por lo que la realización de este MP es como se ve en la Tabla 9<sup>20</sup> *supra*.

#### 4. Aproximación diacrónica

La Tabla 10 *infra* resume la frecuencia con que está atestiguado cada MP en los autores estudiados.

Los datos que proporciona esta tabla son los siguientes:

- 18 Según Crespo *et alii* (2003: 107): «El complemento que expresa 'fuerza' designa una fuerza no manipulable y perceptible que desencadena la situación». Por otro lado, «el complemento que expresa la noción relacional de 'causa' designa la entidad, generalmente inanimada e imperceptible mediante los sentidos, que, sin ejercer control sobre la predicación, desencadena la situación designada en ella» (Crespo *et alii* 2003: 109).
- 19 En esta línea *cf.* De la Villa 1998.
- 20 Estos casos en que no hay un tercer Argumento podrían adscribirse a cualquiera de los tres MMPP.

	MP1		MP2		MP3		ELIPSIS 3ER ARG		TOTAL
	Activa	Media	Activa	Media	Activa	Media	Activa	Media	
Hom <sup>21</sup>	1	8	1	3	3		2	12	30
Hes	1				1			1	3
Pi	1							2	3
A	4							2	6
Hdt		1		1	5		2	8	17
S					2			1	3
Th	2	6			1		2	9	20
E	7	2			12		1	9	31
Ar	4	2		7			10	2	25
X	10	12	2		11		11	25	71
	30	31	3	11	0	35	28	71	
TOTAL		61		14	35		99	209	

**Tabla 10** ■ Número de ejemplos por autores

a) Parece que todos los MMPP están atestiguados desde los textos más antiguos<sup>22</sup>.

b) El verbo *ἀφαίρειω* sin tercer Argumento se usa de forma mayoritaria (99×), mientras que, por orden descendente, luego viene el primer MP (61×), después el tercero (35×) y, por último, el segundo (11×). Parece razonable que el primer MP sea el más usado, cuando no hay elipsis, debido a que, de los tres MMPP, es el que presenta la mayor posibilidad de combinatoria en las características léxicas de los argumentos, como se vio en la tabla 8.

c) Estos MMPP se usan en muchas más ocasiones en la voz media que en la voz activa, excepto el primer MP, en el que el uso es parecido (30× en voz activa frente a 31× en voz media).

<sup>21</sup> Cuando había tmesis, he tenido en cuenta únicamente aquellos ejemplos en que no hay duda de que *ἀπό* forma parte del verbo. He dejado de lado otros ejemplos ambiguos en que *ἀπό* parece ser una preposición, como en *καὶ δ' ἀπὸ πασσαλόφι ζυγὸν ἤρεον ἡμίονειον* (Hom. Il. 24.268) «Descolgaron del clavo el yugo para las mulas».

<sup>22</sup> Aunque un segundo Argumento /+Evento/ sólo está atestiguado desde Píndaro.

<b>MP1</b>			
ἄφαιρέων	/X/Actor	/X/Afectado	/X/Procedencia
Act-Med	Nom	Acus	Genitivo Preposición + Genitivo
<b>MP2</b>			
ἄφαιρέων	/X/Actor	/X/Afectado	/+Hum/Receptor
Act-Med	Nom	Acus	Dativo
<b>MP3</b>			
ἄφαιρέων	/X/Actor	/X/Afectado	/+Hum/Paciente
Med	Nom	Acus	Acus

**Tabla 11** ■ Marcos Predicativos de de ἀφαιρέω

## 5. Conclusiones

Si tenemos en cuenta todo lo visto hasta este momento, se podría concluir que el verbo ἀφαιρέω tiene tres MMPP, que alternan la Función en el tercer Argumento entre Procedencia, Receptor y Paciente. Puesto que hay ocasiones en que el primer argumento es /-Humano/, especialmente en casos en que es dudosa la adscripción a uno u otro MP, y el segundo Argumento puede ser /+Evento/, parece más adecuado usar las etiquetas de las Macrofunciones Actor, para el primer Argumento y Afectado, para el segundo Argumento. De este modo, los MMPP de ἀφαιρέω son los recogidos en la tabla 11.

Por otro lado, los MMPP, en términos léxicos, tienen características muy similares, pero no hay una coincidencia total.

Por último, todos los MMPP parecen estar presentes desde los textos más antiguos sin que sea posible descubrir una sucesión en la aparición y uso de unos y otros.

## Referencias bibliográficas

- ADRADOS, F.R. ET ALII (1991) *Diccionario Griego-Español. Volumen III ἀποκοιτέω-Βασιλεύς*, Madrid, CSIC.
- ALAMILLO, A. (1981) *Sófocles: Tragedias*, Madrid, Gredos.
- ALLAN, R. (2003) *The Middle Voice in Ancient Greek. A Study of Polysemy*, Ámsterdam, J.C. Gieben.

- BAÑOS, J. M. ET ALII (2003) *Praedicativa. Complementación en griego y latín*, Santiago de Compostela, Universidad.
- CALVO, J. M. (1978) *Eurípides: Tragedias II*, Madrid, Gredos.
- CHANTRAINE, P. (1953) *Grammaire homérique. Tome II. Syntaxe*, París, Klincksieck.
- CRESPO, E. (1991) *Homero: Ilíada*, Madrid, Gredos.
- CRESPO, E. ET ALII (2003) *Sintaxis del griego clásico*, Madrid, Gredos.
- DIK, S. C. (1997) *The Theory of Functional Grammar. Part 1. The Structure of the Clause*, Berlín/Nueva York, Mouton de Gruyter.
- GUNTIÑAS, O. (1977) *Jenofonte: Helénicas*, Madrid, Gredos.
- (1984) *Jenofonte: Obras menores*, Madrid, Gredos.
- HUMBERT, J. (1960<sup>3</sup>) *Syntaxe grecque*, París, Klincksieck.
- LIDDELL, H. G. ET ALII (1996<sup>9</sup>) *A Greek-English Lexicon. With a revised Supplement*, Oxford, University Press.
- LURAGHI, S. (2003) *On the Meaning of Prepositions and Cases*, Ámsterdam/Philadelphia, John Benjamins.
- ORTEGA, A. (1984) *Píndaro: Odas y fragmentos*, Madrid, Gredos.
- PABÓN, J. M. (1982) *Homero: Odisea*, Madrid, Gredos.
- PEREA, B. (1986) *Esquilo: Tragedias*, Madrid, Gredos.
- PÉREZ JIMÉNEZ, A. & MARTÍNEZ DÍEZ, A. (1978) *Hesíodo: Obras y fragmentos*, Madrid, Gredos.
- RIAÑO, D. (2006) *El complemento directo en griego antiguo*, Madrid, CSIC.
- SCHRADER, C. (1977) *Heródoto: Historia Libros I-II*, Madrid, Gredos.
- (1979) *Heródoto: Historia Libros III-IV*, Madrid, Gredos.
- (1985) *Heródoto: Historia Libro VII*, Madrid, Gredos.
- TORREGO, M. E. ET ALII (2007) *Praedicativa II: Esquemas de complementación verbal en griego antiguo y en latín*, Zaragoza, Universidad.
- TORRES, J. J. (1991) *Tucídides: Historia de la Guerra del Peloponeso Libros III-IV*, Madrid, Gredos.
- (1992) *Tucídides: Historia de la Guerra del Peloponeso Libros V-VI*, Madrid, Gredos.
- VAN VALIN, R. & LAPOLLA, R. (1997) *Syntax. Structure, meaning, function*, Cambridge, University Press.
- VEGAS, A. (1993) *Jenofonte: Ciropedia*, Madrid, Gredos.
- DE LA VILLA, J. (1998) «La agentividad en la lengua homérica», en M.<sup>a</sup> E. Torrego (ed.) *Nombres y funciones: Estudios de sintaxis griega y latina*, Madrid, Ediciones Clásicas, 147-180.
- (2003) «Límites y alternancias en los marcos predicativos», en J. M. Baños et alii (eds.) *Praedicativa. Complementación en griego y latín*, Santiago de Compostela, Universidad, 20-49.
- ZARAGOZA, J. (1993) *Jenofonte: Recuerdos de Sócrates, Económico, Banquete, Apología de Sócrates*, Madrid, Gredos.